

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

03 octombrie 2018

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte

Vladimir Timofti

Judecători

Anatolie Țurcan

Elena Cobzac

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Bradu Valentina, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2018, în cauza penală privindu-l pe

***Bunduc Dumitru xxxx**, născut la xx xx xxxx,
originar din s. xxxx r-nul xxxx,
domiciliat în s. xxxx r-nul xxxx.*

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță: 27.10.2017 – 28.02.2018;

Instanța de apel: 03.04.2018 – 06.06.2018;

Instanța de recurs: 20.07.2018– 03.10.2018.

Asupra admisibilității recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Criuleni sediul Central din 28 februarie 2018, adoptată în conformitate cu art.364¹ Cod de procedură penală, în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, Bunduc Dumitru a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal la 2 ani 8 luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Conform prevederilor art.84 alin.(4) Cod penal, a fost adăugată parțial pedeapsa stabilită prin sentința Judecătoriei Criuleni din 31 mai 2017 și i s-a stabilit lui Bunduc Dumitru pedeapsa definitivă de 4 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Acțiunile civile înaintate de părțile vătămate Caraman Maria și Ciobanu Natalia, au

fost admise în principiu, urmând ca asupra cuantumului despăgubirilor convenite să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

2. Potrivit sentinței prima instanță a constatat, că Bunduc Dumitru, la 04 ianuarie 2017, ora concretă nu a fost posibil de stabilit, având scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, a pătruns în vila lui Paladi Gabriel, situată pe teritoriul xxxx din apropierea satului xxxx r-nul xxxx de unde a sustras două sticle de divin „Călărași” de 5 stele la prețul total de 300 lei, două sticle de șampanie „Cricova” la prețul total de 100 lei, șase litri de țuică la prețul total de 360 lei, două boxe la prețul de 700 lei, o scurtă pentru bărbați la prețul de 1500 lei, un palton pentru femei la prețul de 800 lei, o căciulă pentru bărbați la prețul de 180 lei, o butelie de gaz cu capacitatea de 200 ml la prețul de 80 lei, un set de patru chei la prețul de 120 lei, cauzându-i părții vătămate Palade Gabriel o daună materială în proporții considerabile în sumă totală de 4 200 lei.

Tot el, la 25 noiembrie 2016, aproximativ la ora 20:00, împreună și după o înțelegere prealabilă cu Lupcea Boris, având scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin deteriorarea geamului, a pătruns în casa de locuit a cet. Caraman Maria, situată în satul xxxx r-nul xxxx, de unde au sustras suma de xxxx lei, xxxx Euro, care potrivit cursului oficial al BNM constituia suma de xxxx lei, un lăntișor din aur, o cruciuliță din aur și un pandantiv din aur la prețul total de 12 000 lei, astfel cauzându-i părții vătămate Caraman Maria o daună considerabilă în proporții considerabile în sumă de 20 725, 39 lei.

Tot el, la 03 decembrie 2016, aproximativ la ora 22:00, împreună și după o înțelegere prealabilă, având scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin forțarea geamului au pătruns în casa de locuit a cet. Gori Mihaela, situată în satul xxxx r-nul xxxx, de unde au sustras suma 300 lei, o brățară din aur cu greutatea de xx grame și un inel din aur pentru bărbați la prețul total de 13 000 lei, astfel cauzându-i părții vătămate Gori Mihaela o daună materială în proporții considerabile în sumă totală de 13 000 lei.

Tot el, la 28 decembrie 2016, ora concretă nu a fost posibil de stabilit împreună și după o înțelegere prealabilă cu Lupcea Boris, având scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin forțarea geamului au pătruns în casa de locuit a cet. Ciobanu Natalia, situată în satul xxxx r-nul xxxx, de unde au sustras două pleduri, un așternut pentru dormitor, o pernă, în sumă totală de 2 885 lei, astfel cauzându-i părții vătămate o daună materială în proporții considerabile în suma indicată.

3. Nefiind de acord cu sentința pronunțată împotriva acesteia au declarat apeluri:

3.1. Procurorul, solicitând admiterea apelului și casarea sentinței instanței de fond, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit, pentru primă instanță, prin care Bunduc Dumitru să fie recunoscut culpabil de comiterea infracțiunii prevăzute de art.186 alin.(2) lit. c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Palade G., cu stabilirea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 1 an și 9 luni, de comiterea infracțiunii prevăzute de art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Caraman M. cu stabilirea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 1 an și 9 luni, de comiterea infracțiunii prevăzute de art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Gori M. cu stabilirea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 1 an și 9 luni, precum și de comiterea infracțiunii prevăzute de art.186 alin.(2) lit. b), c), d)

Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Ciobanu N. cu stabilirea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 1 an și 9 luni, în penitenciar de tip semiînchis. Prin prisma art.84 alin.(1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor, a-i stabilit lui Bunduc Dumitru, pedeapsă definitivă de 5 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis. Conform art.84 alin.(4) Cod penal, a-i adăugată parțial pedeapsa stabilită prin sentința Judecătorei Criuleni din 31 mai 2017 și a-i stabilit lui Bunduc Dumitru pedeapsa definitivă de 6 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În argumentarea apelului declarat, acuzatorul de stat a invocat următoarele:

- prima instanță greșit a apreciat totalitatea semnelor obiective și subiective ale faptelor social periculoase, comise de către inculpatul Bunduc Dumitru, astfel, i-a stabilit pedeapsa pentru comiterea infracțiunilor incriminate ca pentru o infracțiune unică. În cazul din speță se atestă faptul că inculpatul Bunduc Dumitru prin acțiunile sale intenționate nu a comis o infracțiune unică, ci a comis mai multe infracțiuni distincte dar care se califică conform aceluiași prevederi ale Codului penal.

- în cazul dat prima instanță urma să stabilească că prin acțiunile sale intenționate Bunduc Dumitru, a comis infracțiuni distincte și luând în considerație faptul că el nu a fost condamnat pentru nici una din aceste infracțiuni, urma să stabilească faptul că în cazul dat suntem în prezența concursului de infracțiuni.

3.2. Avocatul Brînză Alexei a declarat apel în numele inculpatului Bunduc Dumitru, solicitând casarea parțială a sentinței, rejudecarea cauzei, cu adoptarea unei noi hotărâri în partea pedepsei stabilite pentru inculpatul Bunduc Dumitru și aplicarea unei pedepse prin prisma art.90 Cod penal, deoarece consideră că instanța incorect a individualizat pedeapsa, ținând cont de circumstanțele cauzei.

În argumentarea soluției solicitate s-a invocat că prima instanță la stabilirea categoriei pedepsei nu a ținut cont de toate circumstanțele cauzei și anume, că inculpatul a recunoscut vina, s-a căit de cele comise.

Consideră că inculpatului i-a fost stabilită o pedeapsă neproportională în raport cu gravitatea infracțiunii.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2018, apelurile declarate au fost respinse ca nefondate, cu menținerea sentinței fără modificări.

5. În motivarea soluției adoptate instanța de apel a reținut, că judecarea cauzei în instanța de fond a avut loc pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, în corespundere cu prevederile art.364¹ Cod de procedură penală, probele fiind apreciate corect prin prisma art.101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, prima instanță corect ajungând la concluzia privind vinovăția inculpatului Bunduc Dumitru în săvârșirea infracțiunilor imputate.

Instanța de apel a menționat că, cercetarea judecătorească s-a efectuat în procedură simplificată în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, astfel legalitatea sentinței atacate a fost verificată sub aspectele de drept: dacă există erori procesuale și dacă măsura de pedeapsă este stabilită în limitele legii.

Instanța de apel a menționat că inculpatului i-a fost stabilită o pedeapsă echitabilă, în

limitele legii, ținându-se cont de scopul pedepsei penale și criteriile generale de individualizare a acesteia prevăzute la art.61, 75 Cod penal.

Cât privește argumentul părții acuzării referitor la calificarea juridică a faptei comise de către inculpat pentru fiecare episod de furt și aplicarea prevederilor pentru fiecare episod, cu stabilirea prin concurs de infracțiuni prevăzute de art.84 alin.(1) Cod penal, instanța de apel a reținut că inculpatului i-a fost înaintată învinuirea conform ordonanței de punere sub învinuire din 04 aprilie 2017 (f.d.158 vol. I), în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, iar judecarea cauzei urmează să aibă loc doar în limitele învinuirii aduse inculpatului în conformitate cu art.325 Cod de procedură penală, or, condamnarea inculpatului în baza cumulului de infracțiuni pentru fiecare episod și aplicarea pedepsei totale în baza art.84 alin.(1) Cod penal, agravează situația inculpatului prin efectul dispoziției legii enunțate mai sus, care prevede stabilirea prin concurs de infracțiuni a unei pedepse mai mari decât pedeapsa maximă de 4 ani închisoare prevăzută de art.186 alin.(2) Cod penal, în cazul din speță pedeapsa maximă aplicând art.84 alin.(1) Cod penal fiind posibilă să atingă 16 ani închisoare.

Astfel, instanța de apel a considerat neîntemeiată solicitarea acuzatorului de stat privind condamnarea inculpatului în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Palade Gabriel și stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 1 an 9 luni, în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Caraman Maria și stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 1 an 9 luni, în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Gori Mihaela și stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 1 an 9 luni, în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, furtul comis din gospodăria cet. Ciobanu Natalia și stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 1 an 9 luni, iar potrivit prevederilor art.84 alin.(1) Cod penal, a-i stabili pedeapsa pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate fiindu-i stabilită pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 5 ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Referitor la argumentele apărării ce ține de necesitatea stabilirii unei pedepse non privative de libertate, instanța de apel a reținut că acestea sunt neîntemeiate, or în speță s-a constatat că Bunduc Dumitru nu este la prima abatere, anterior acesta a fost condamnat pentru infracțiuni similare, astfel că aplicarea unei pedepse alternative ținând cont de personalitatea inculpatului nu va fi suficientă pentru corectarea și reeducarea acestuia.

În consecință s-a reținut că instanța de fond la stabilirea și individualizarea pedepsei a ținut cont de toate circumstanțele atenuante și agravante precum și a luat în considerație personalitatea inculpatului stabilindu-i o pedeapsă echitabilă și proporțională capabilă să răspunde atât principiului proporționalității, cât și scopului pedepsei penale prevăzut în art. 61 alin.(2) Cod penal.

6. Procurorul a declarat recurs ordinar, invocând drept temei de casare a deciziei instanței de apel prevederile art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, solicitând casarea acesteia, cu dispunerea rejudecării cauzei în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În motivarea recursului a invocat că aplicarea pedepsei prea blânde nu va atinge scopul de reeducare consfințit de legea penală, instanțele de fond și de apel neglijând prevederile art.61, 75 Cod penal, iar concluziile instanțelor inferioare privind individualizarea pedepsei stabilite inculpatului sunt eronate, fiind în contradicție cu probele administrate și neconforme scopului legii penale și principiului individualizării răspunderii penale și pedepsei penale.

Instanța de apel, contrar prevederilor art.101 Cod de procedură penală, nu a ținut cont și nu a apreciat totalitatea probelor ce demonstrează vinovăția inculpatului, preluând concluziile primei instanțe, greșit a respins toate afirmațiile acuzatorului de stat, ignorând declarațiile părților vătămate cât și a martorilor.

În context, recursul este axat pe aceleași afirmații, care au fost invocate în apel.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, în baza materialelor din dosar, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestuia, din următoarele considerente.

În conformitate cu art.432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Reieșind din textul recursului declarat, Colegiul penal constată că acesta este întemeiat exclusiv pe critica modului în care instanțele de judecată au dispus executarea pedepsei inculpatului.

Colegiul conchide că, motivele invocate de recurent nu sunt aplicabile din punct de vedere al prezenței erorii de drept, care ar fi temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei instanței de apel.

Colegiul menționează că, potrivit prevederilor art.75 Cod penal, prin criterii generale de individualizare a pedepsei se înțeleg cerințele (regulile) stabilite de lege, de care este obligată să se conducă instanța de judecată la aplicarea fiecărei pedepse, pentru fiecare persoană vinovată în parte. Legea penală acordă instanței de judecată o posibilitate largă de aplicare în practică a principiului individualizării răspunderii penale și a pedepsei penale, ținând cont de caracterul și gradul prejudiciabil al infracțiunii săvârșite, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care agravează sau atenuează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

Pedeapsa aplicată infractorului trebuie să fie echitabilă, legală și individualizată, capabilă să restabilească echitatea socială și să realizeze scopurile legii penale și pedepsei penale, potrivit art.61 Cod penal, în strictă conformitate cu dispozițiile părții generale a Codului penal și stabilirea pedepsei în limitele fixate în partea specială.

Reieșind din prevederile legale enunțate, precum și din conținutul hotărârilor contestate, instanța de recurs reține că acuzatorul de stat nu este de acord cu pedeapsa stabilită inculpatului în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal de 2 ani 8 luni închisoare, conform prevederilor art.84 alin.(4) Cod penal, a fost adăugată parțial pedeapsa stabilită prin sentința Judecătorei Criuleni din 31 mai 2017 și i s-a stabilit lui Bunduc

Dumitru pedeapsa definitivă de 4 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Din materialele cauzei, instanța de recurs constată, că inculpatul a fost pus sub învinuire, recunoscut vinovat și condamnat de prima instanță în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, închisoare, conform prevederilor art.84 alin.(4) Cod penal, a fost adăugată parțial pedeapsa stabilită prin sentința Judecătorei Criuleni din 31 mai 2017 și i s-a stabilit lui Bunduc Dumitru pedeapsa definitivă de 4 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, soluție menținută de instanța de apel, care a verificat legalitatea hotărârii primei instanțe în ce privește stabilirea pedepsei și a concluzionat, că prima instanță corect i-a stabilit pedeapsa inculpatului Bunduc Dumitru, ținând cont de criteriile generale de individualizare a pedepsei, considerând că pedeapsa aplicată sub formă de închisoare este echitabilă și legală pentru infracțiunea comisă de inculpat.

Colegiul penal atestă că, solicitarea acuzatorului de stat ce se referă la calificarea juridică a faptei comise de inculpat pentru fiecare episod de furt și aplicarea pedepselor pentru fiecare episod, cu stabilirea prin concurs de infracțiuni prevăzute de art.84 alin.(1) Cod penal, este inadmisibil, fiindcă inculpatului i-a fost înaintată învinuirea conform ordonanței de punere sub învinuire din 04 aprilie 2017 (f.d.158 vol. I), în baza art.186 alin.(2) lit. b), c), d) Cod penal, iar judecarea cauzei urmează să aibă loc doar în limitele învinuirii aduse inculpatului în conformitate cu art.325 Cod de procedură penală, or condamnarea inculpatului în baza cumulului de infracțiuni pentru fiecare episod și aplicarea pedepsei totale în baza art.84 alin.(1) Cod penal, agravează situația inculpatului prin efectul dispoziției legii enunțate mai sus, care prevede stabilirea prin concurs de infracțiuni a unei pedepse mai mari decât pedeapsa maximă de 4 ani închisoare prevăzută de art.186 alin.(2) Cod penal, în cazul din speță pedeapsa maximă aplicând art.84 alin.(1) Cod penal fiind posibilă să atingă 16 ani închisoare.

Astfel, instanța de recurs reține că instanțele judecătorești au ținut seama de criteriile generale de individualizare a pedepsei, de faptul că infracțiunea comisă de inculpat, potrivit art.16 Cod penal, face parte din categoria celor mai puțin grave, de persoana inculpatului, care anterior a mai fost condamnat pentru infracțiune similară, corect concluzionând că corijarea și reeducarea inculpatului Bunduc Dumitru este posibilă doar cu aplicarea pedepsei închisorii reale.

Pe de altă parte, pedeapsa și modalitatea de executare a acestuia trebuie individualizată în așa fel, încât inculpatul să se convingă de necesitatea respectării legii penale și evitarea în viitor a săvârșirii unor fapte similare. Chestiunea de individualizare a pedepsei este un proces obiectiv, de evaluare a tuturor elementelor circumscrise faptei și autorului, având ca finalitate stabilirea unei pedepse în limitele prevăzute de lege.

Prin urmare, Colegiul penal reține că, la stabilirea pedepsei inculpatului Bunduc Dumitru, atât prima instanță, cât și cea de apel, au dat deplină eficiență circumstanțelor cauzei, stabilind acestuia o pedeapsă echitabilă, în limitele prevăzute de sancțiunea normelor penale în baza cărora a fost declarat vinovat, ținându-se seama de prevederile art.art.61, 75 Cod penal.

În aceste condiții instanța de recurs consideră, că n-a fost constatată prezența în speța

examinată a unor erori de drept, care ar servi drept temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei contestate.

Din considerentele expuse, Colegiul penal conchide, că la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art.414-419 Cod de procedură penală, de aceea recursul ordinar declarat de procuror se declară inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

8. În temeiul art.432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, Colegiul penal

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de procurorul în procuratura de circumscripție, Chișinău, Bradu Valentina, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 06 iunie 2018, în cauza penală privindu-l pe ***Bunduc Dumitru xxxx***, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia pronunțată integral la 02 noiembrie 2018.

Președinte

Vladimir Timofti

Judecători

Anatolie Țurcan

Elena Cobzac